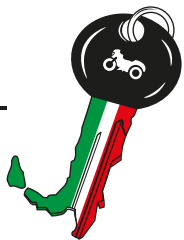


STEIN
DINSE



Fuel in the blood. Italy in your heart.
Les motos italiennes de son cœur.



Catalogo Premi
Catalogue de prix



Introduzione.....3

...e come funziona.....4

PREMI5–10

 40–50 punti.....5

 80–100 punti.....6

 150–170 punti.....7

 300–600 punti.....8

 800 punti.....9

 1000 punti.....10

Préface3

...fonctionnement4

PRIX5–10

 40–50 points5

 80–100 points6

 150–170 points7

 300–600 points8

 800 points9

 1000 points10





La tua fedeltà ricompensata!

Gentili clienti,

vorremmo ringraziarvi e premiarvi per la vostra fedeltà. Raccogliete punti e scegliete il vostro omaggio. Come funziona? Semplice, per ogni **10 euro** fatturati, vi verranno assegnati **3 punti Bonus che verranno accumulati**.

In questo nuovo catalogo abbiamo raccolto una selezione di premi interessanti per voi. Raccogliendo i punti potrete ricevere Grandi Regali!

Occhio al regalo! Controllate quanti punti vi servono per il vostro premio! Buona Raccolta!!!

Team Stein-Dinse



Votre fidélité sera récompensée!

Chèr Client,

La fidélité est très importante pour nous! Pour cette raison on veut vous récompenser pour votre fidélité. À partir de octobre 2016, pour chaque commande vous pouvez collecter points Bonus. Pour chaque 10 euro de valeur on vous donnera 3 points Bonus.

Dans ce catalogue on a assortis un vaste choix de prix. Après avoir collecté les points vous pourriez choisir votre prix entre la vaste gamme proposée.

Regardez combien de points il vous faut pour recevoir votre prix préféré! Nous vous souhaitons de bien vous amuser pendant la collection des points.

Votre team Stein-Dinse

...E COME FUNZIONA



Fate i vostri acquisti come consueto e ogni **10 euro** fatturati, otterrete **3 punti Bonus**.

Faites vos achats comme d'habitude et pour chaque **10 euro** facturés, vous obtenez **3 points Bonus**.

Sono sufficienti **40 punti** per il 1° Regalo.

Il faut collecter au moins **40 points** pour recevoir le premier prix gratuit.

Al momento del vostro prossimo ordine, dovrete solo inserire il codice dell'articolo che volete ricevere come premio nella casella delle note cliente.

Avec la prochaine commande il faut indiquer dans la boîte des remarques le nom de l'article que vous désirez comme prix.

Il premio verrà riscosso alla consegna del materiale ordinato.

Recevrez le prix que vous désirez avec la commande suivante.



Informazioni importanti per la partecipazione

La partecipazione al programma bonus é riservata esclusivamente ai clienti privati. Sulle vendite scontate o promozioni i clienti non otterranno punti bonus. I Club non possono partecipare al programma.

I punti bonus non sono trasferibili e non possono essere scambiati con denaro contante. Il cliente può verificare lo stato dei suoi punti bonus in qualsiasi momento nel suo conto online.

La selezione dei premi può cambiare in qualsiasi momento. Questi sono solo alcuni dei prodotti che si otterranno con la raccolta Punti.



Informations importantes pour les participants

Seulement les clients finals peuvent participer à la collection des points. Les articles avec une réduction de prix ne peuvent pas être utilisés pour collecter les points. Pour cette raison, les clubs sont exclus du programme.

Les points bonus ne sont pas transférables et ils ne peuvent pas être échangés avec de l'argent. Le client peut contrôler la situation de ses points bonus en se enregistrant sûr l'Online-shop.

Par l'encaissement des points fidélité le client peut acquérir les prix, dans le moment que la quantité des points sur son compte lui permet de choisir un prix. La gamme des prix peut changer dans chaque moment.

1)



2)



- | | | | |
|----|-----------|---|--------|
| 1) | 500426100 | Spray antiruggine MoS2
400 ml | 40 pti |
| 2) | 500426105 | Pulitore sgrassante per freni
500 ml | 40 pti |



- | | | | |
|----|-----------|---------------------------------|-------|
| 1) | 500426100 | Anti-rouille MoS2
400 ml | 40 pt |
| 2) | 500426105 | Nettoyant pour freins
500 ml | 40 pt |

6)



- | | | | |
|----|-----------|---|--------|
| 6) | 500426104 | schiuma sgrassante
professionale, 400 ml | 50 pti |
|----|-----------|---|--------|



- | | | | |
|----|-----------|---|-------|
| 6) | 500426104 | Nettoyant moussant
professionnel, 400 ml | 50 pt |
|----|-----------|---|-------|

3)



- | | | | |
|----|---------|---|--------|
| 3) | 8866161 | Spilla Moto Guzzi storica,
nero, rotonda, 20 mm | 45 pti |
| 4) | 8866162 | Spilla Moto Guzzi storica,
rosso, rotonda, 20 mm | 45 pti |
| 5) | 8866163 | Spilla Moto Guzzi storica,
bianco-oro 35x15 mm | 45 pti |

4)



5)



- | | | | |
|----|---------|---|-------|
| 3) | 8866161 | Épingle Moto Guzzi Storichi,
noire, ronde, 20 mm | 45 pt |
| 4) | 8866162 | Épingle Moto Guzzi Storichi,
rouge, ronde, 20 mm | 45 pt |
| 5) | 8866163 | Épingle Moto Guzzi Storichi,
blanc-or, 35x15 mm | 45 pt |

7)



- | | | | |
|----|----------|---|--------|
| 7) | GU886609 | Quaderno Moto Guzzi A4,
nero, foderato | 50 pti |
| 8) | GU886610 | Quaderno Moto Guzzi A4,
blu, foderato | 50 pti |
| 9) | GU886614 | Quaderno Moto Guzzi A5,
nero, foderato | 50 pti |

8)



- | | | | |
|----|----------|--|-------|
| 7) | GU886609 | Cahier de note Moto Guzzi A4,
noir, ligné | 50 pt |
| 8) | GU886610 | Cahier de note Moto Guzzi A4,
bleu, ligné | 50 pt |
| 9) | GU886614 | Cahier de note Moto Guzzi A5,
bleu, ligné | 50 pt |

9)



- 1)  2) 
- | | | |
|--------------|---------------------------------------|--------|
| 1) 500426102 | Lubrificante catena a secco
400 ml | 80 pti |
| 2) 500426501 | Fast Orange pasta lavamani
440 ml | 80 pti |
-
- 1) 500426102 Spray sec pour chaine blanc 400 ml 80 pt
- 2) 500426501 Fast Orange nettoyant de mains 440 ml 80 pt

5)



- 5) 500426702 Loxeal frenafiletto, MF, 55-03, 10 ml 100 pti
-
- 5) 500426702 Frein de vis Loxeal, MF, 55-03, 10 ml 100 pt

- 3)  4) 
- | | | |
|--------------|--|--------|
| 3) 987142020 | Modello Ducati Desmosedici
Capirossi 07, 1:18 | 80 pti |
| 4) 987147060 | Modello Ducati Desmosedici
Loris Capirossi 07, 1:18 | 80 pti |
-
- 3) 987142020 Modèle Ducati Desmosedici Capirossi 07, 1:18 80 pt
- 4) 987147060 Modèle Ducati Desmosedici Loris Capirossi 07, 1:18 80 pt

6)



- 6) 886599 Tazza da caffè Moto Guzzi, nero, 8,5 x 12 cm, 400 ml 100 pti
- 7) 886600 Tazza da caffè Moto Guzzi blu, 8,5 x 12 cm, 400 ml 100 pti

7)



- 6) 886599 Tasse à café Moto Guzzi, noire, 8,5 x 12 cm, 400 ml 100 pkt
- 7) 886600 Tasse à café Moto Guzzi, bleu, 8,5 x 12 cm, 400 ml 100 pkt



- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1) Modello MG Starline Galletto, 1:24
500099061 150 pti | 2) Modello MG Starline Normale, 1:24
500099070 150 pti | 3) Modello MG Starline Zigolo, 1:24
500099073 150 Pkt. | 4) Modello MG Starline Brevia 1100, 1:24
500099056 150 pti |
|--|---|---|---|



- | | | |
|-----------|---|---------|
| 5) 886613 | portachiavi Serbatoio 500 Sport, in metallo | 170 pti |
|-----------|---|---------|



- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1) Modèle MG Starline Galletto, 1:24
500099061 150 pt | 2) Modèle MG Starline Normale, 1:24
500099070 150 pt | 3) Modèle MG Starline Zigolo, 1:24
500099073 150 pkt | 4) Modèle MG Starline Brevia 1100, 1:24
500099056 150 pt |
|--|---|---|---|



- | | | |
|-----------|-----------------------------------|--------|
| 5) 886613 | Porte-clefs Tank 500 Sport, métal | 170 pt |
|-----------|-----------------------------------|--------|



- 1) Orologio da tavolo Moto Guzzi Serbatoio
886609 300 pti



- 2) Borsa Moto Guzzi V7
35x25x11 cm
886579 350 pti

- tasca anteriore separata
- piccoli pratici scomparti interni
- tracolla regolabile

- 3) Borsa Moto Guzzi Sport 15 Tank
35x25x11 cm, nero
886581 380 pti

- tasca anteriore separata
- piccoli pratici scomparti interni
- tracolla regolabile

- 4) Cartella Moto Guzzi, 38x30x11 cm, nero
886621 600 pti

- 2 tasche anteriori separate
- doppia cerniera su scomparto principale
- maniglie corte
- tracolla regolabile



- 1) Horloge à table Moto Guzzi trappe de reservoir
886609 300 pt



- 2) Sac à bandoulière Moto Guzzi V7
35x25x11 cm
886579 350 pt

- Avec poche devant
- Pratique petite poche intérieure
- Bandoulière ajustable

- 3) Sac à bandoulière Moto Guzzi Sport 15 Tank, 35x25x11 cm, noir
886581 380 pt

- Avec poche devant
- Pratique petite poche intérieure
- Bandoulière ajustable

- 4) Porte-documents Moto Guzzi, 35x25x11 cm, noir
886621 600 pt

- 2 poches devant
- Double zip
- Anses courtes
- Bandoulière ajustable



1) 500288010 Coprimoto „Cafe Racer“ 800 pti

- soft Cover indoor
- ideale per lo svernamento in ambienti asciutti e chiusi
- impedisce alla polvere e alla condensa di depositarsi sulla moto
- lavabile (40° lavaggio a mano)



1) 500288010 Bâche pour moto „Cafe Racer“ 800 pt

- Bâche souple pour intérieur
- Idéal pour endroits secs et fermés
- Protège de la poussière et de l'eau de condensation
- Lavable (40°, à main)



2) 500288015 Coprimoto „Made in Italy“, L 800 pti

- soft Cover indoor
- ideale per lo svernamento in ambienti asciutti e chiusi
- impedisce alla polvere e alla condensa di depositarsi sulla moto
- lavabile (40° lavaggio a mano)



2) 500288015 Bâche pour moto „Made in Italy“, L 800 pt

- Bâche souple pour intérieur
- Idéal pour endroits secs et fermés
- Protège de la poussière et de l'eau de condensation
- Lavable (40°, à main)



- 1) 400441105 Coprimoto Ducati Corse, rossa CAPIT 1000 pti

- adatto per quasi tutti i modelli Ducati
- taglia unica
- flessibile
- idrorepellente
- resistente a benzina e olio



- 1) 400441105 Bâche pour moto, Ducati Corse, rouge CAPIT 1000 pt

- Pour toutes les Ducati
- Taille unique
- Flexible
- Hydrofuge
- Résistante à l'huile et le carburant



 I nostri orari di apertura

Lunedì – Venerdì 09:00–19:00
Sabato 09:00–16:00

 +49 (0) 531 12 33 00 -16/-15
 +49 (0) 531 12 33 00-22

 teamitalia@stein-dinse.com

 Waller See 11
38179 Schwülper bei Braunschweig



 Nos horaires d'ouverture

Lundi – vendredi 09:00–19:00
Samedi 09:00–16:00

 +49 (0) 531 12 33 00 -26/-27/-28
 +49 (0) 531 12 33 00-22

 teamfrance@stein-dinse.com

 Waller See 11
38179 Schwülper bei Braunschweig

